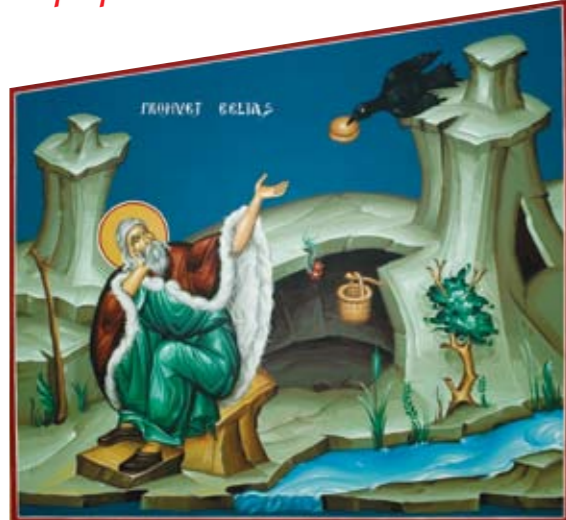


## ЗНАЕШЬ ЛИ ТЫ, ЧТО...

- ⊕ На праздник Преображения Господня освящается кроплением святой воды первый урожай года: плоды и ягоды.
- ⊕ Через 40 дней после праздника Преображения Господня Церковь празднует Воздвижение Честного Креста Господня (27.09).
- ⊕ В честь праздника Преображения Господня освящены такие православные церкви Эстонии, как Таллинский и Пярнуский Преображенские соборы, храмы в Хяэдемезесте (Пярнумаа), Люманда (на о. Сааремаа), Обинице (Вырумаа) и Мехикоорма (Пыльвамаа).

## Пророк Илия



2 августа мы празднуем день памяти величайшего ветхозаветного пророка Божия Илии. Он родился в Фесвии Галаадской за 900 лет до Рождества Христова. У Илии был особый дар от Бога – умение предсказывать будущее.

Однажды пророк Илия увидел сон о том, что народ Израиля постигнет засуха, несколько лет не будет ни росы, ни дождя, будет великий голод, а затем придет чума. Это была кара Божья за то, что народ израильский забыл Бога и поклоняется идолам. Во сне Бог сказал Илии: «Пойди отсюда и обратись на восток и скройся у потока Хорафа, что против Иордана; из этого потока ты будешь пить, а воронам Я повелел кормить тебя там».

Илия сделал все по слову Божию, и, действительно, вороны приносили ему пищу, а река поила водой. Но некоторое время спустя из-за засухи река пересохла, и Илия по указанию Бога пошел в город Сарепта. Там он

встретил одну вдову, она дала ему напиться. Пророк попросил у нее хлеба, но у женщины оставалось лишь немного муки и масла для нее самой и ее сына. Тогда пророк сказал, что мука эта и масло не истощатся, вдова испекла хлеб для пророка, и все произошло, как он сказал: мука и масло у вдовы никогда не кончались. Случилось же так, что сын вдовы заболел и умер, но Илия воскресил его.

После окончания голода, длившегося три года, почитаемый народом пророк направился к царю Ахаву, чтобы возвестить ему слово Божие. Царь, поклонявшийся идолам, был зол на пророка Илию и спросил его: «Ты ли это, смущающий Израиля?» Пророк же ответил царю: «Не я смущаю Израиля, а ты и дом отца твоего, тем, что вы презрели повеления Господни и идете вслед Ваалам» (то есть поклоняетесь идолам).

Он позвал царя, пророков его и весь народ на вершину горы Кармил, чтобы принести жертву: Ахав со своими пророками приносили жертву идолу, а Илия – истинному Богу. Они возложили тельцов на жертвенники, но не зажигали огня, а молились и ждали, кому Бог ответит, послав огонь с неба. Несмотря на долгие усердные старания пророков Ахава, их жертва так и не загорелась. Жертва же Илии загорелась сильным пламенем после его общей с народом молитвы, и огонь охватил даже воду, которой обильно полили прежде и жертву, и дрова, так что вода стояла во рву. Увидев это, весь народ пал на лице свое и сказал: «Господь есть Бог, Господь есть Бог!».

Пророк Илия жил в пещере на горе Кармил, он творил великие чудеса, Бог дал ему еще много лет жизни. Но вот Илия узнал, что приближается его смертный час. Вдруг явилась с неба огненная колесница и кони огненные и понесла Илию в огненном вихре на небо. Все это видел ученик Илии Елисей, он поднял упавшую милоть (верхнюю одежду) Илии и получил от Господа дар пророчества.

## ЗНАЕШЬ ЛИ ТЫ, ЧТО...

- ⊕ Созвездие Большой Медведицы называют иногда в народе и Колесницей Илии.
- ⊕ В Сетумаа память пророка Илии празднуется 2 августа – это Ильин день.
- ⊕ В Новом Завете часто упоминается пророк Илия. В одной из своих речей Христос сравнивает пророка Илию с Иоанном Крестителем. Илия является вместе с Моисеем на горе Фавор во время Преображения Господня как свидетель Его Божественной славы.

Koostaja Edith-Helen Ulm; keeleteimetaja Epp Väli; tõlked vene keelde preester Stefan Fraiman; kujundus Inga Heamägi; EAOК kirjastus 2011.

## Lasteleht

## Issandamuutmise püha



Issandamuutmise püha, mis kuulub kirikuaasta ka-heteistkümneme suure püha\* hulka, tähistatakse 6. augustil. Sellel pühal kirjeldatud sündmus viib meid aegadesse, mil Kristus oma õpetust jagades oli saavutanud rohkesti poolehoidjaid, aga ka üha rohkem vaenlasi. Ta oli teel oma õpilastega Jeruusalemmast põhja poole ning jõudnud Galileasse, kus asus kõrge Taabori mägi. Kristus teadis, et tema maised elupäevad hakka-

vad lõpule läheneva ja vähehaaval hakkas ta oma õpilasi viimseks katsumuseks ette valmistama. Selleks, et neid julgustada ja nende usku tugevdada, otsustas ta oma õpilastele avaldada rohkem oma jumaliku olemuse saladusest. Selleks kutsus ta kolm oma lähimat õpilast – Peetruse, Jaakobuse ja Johannese – kaasa kõrgele Taabori mäele. Kõik see toimus 40 päeva enne Kristuse kannatusi ja ristisurma.

Üheskoos hakati nende ees kõrguvalle mäele tõusma. Mäetippu suunduv rada lookles oliivipuude ja kaljude vahel. Päev hakkas õhtule läheneva ning loojuva päikese valgus peegeldus kaljudelt vastu. Mäkke jõudnud, eemaldus Kristus oma õpilastest, et segamatult kaljusel mäetipul palvetada.

Kui apostlid märkasid, et nende õpetaja oli eemaldunud, asusid nad teda otsima. Avanev pilt aga sundis neid hämmeldunult paigale jääma, sest midagi sarnast ei olnud nad iial oma elus näinud. Jeesuse nägu säras otsekui päike, tema rõivad hiilgasid erevalgelt nagu äsjasadanud lumi. Õpilased tõmbusid kaugemale ning et raske mäkketõus oli neid väsitunud, uinusid peagi.

Varsti ärkasid nad selle peale, et kuulsid Kristust kellegagi kõnelevat. Avanev vaatepilt muutis õpilased üllatusest sõnatuks. Kristusest vasakul ja paremal pool seisis ristatud käte ja langetatud peaga kaks Vana Testamendi suurt prohvetit, pühad Mooses ja Eelija. Nad kõnelesid Kristusele eelolevatest kannatustest ja ristisurmast ja selgitasid, et temast saab surma võitja, kes lunastab inimeste hinged.

Vestluse lõppedes lähenes Kristus õpilastele ning Peetrus tegi ettepaneku: „Õpetaja, siin on meil hea olla, teeme kolm telki, sinule ühe ja Moosesele ühe ning Eelijale ühe.”

Kuid enne veel kui Peetrus oma jutu lõpetada jõudis, laskus taevast hele pilv, mis mähkis kõik endasse. Apostlid langesid oma nägu kätega peites maha ning pilve seest kostus hääl: „See on minu äravalitud poeg, teda kuulake!” Need Jumal-Isa sõnad kinnitasid veel kord, et Kristus on tema ainusündinud poeg, kes läkitati maailma inimkonda päästma, olles ühtlasi prohvetite ettekuulutuste täitumine.

Seejärel mähkis vaikus kõik endasse. Kristus palus oma õpilastel üles tõusta, öeldes, et nad toimunud saladuses hoiaks tema ülestõusmise päevani.

Nii tähistab Issandamuutmise püha nimetus tõepoolest Kristuse muutumist jumalikus valguses. Sellel hetkel ilmutas Kristus oma jumaliku olemuse auhiilgust, mida ta oli inimeste eest varjus hoidnud.

## UUED SÕNAD

**12 suurt püha** – Paasapühade kõrval kirikuaasta tähtsaimad pühad. Neist üheksat tähistatakse alati samal kuupäeval: Kristuse sünnipüha (25.12), Kristuse ristimise püha (06.01), Issanda templisseviimise püha (02.02), Jumalaema rõõmu kuulutamise püha (25.03), Issandamuutmise püha (06.08), Jumalaema uinumise püha (15.08), Jumalaema sündimise püha (08.09), risti ülendamise püha (14.09) ja Jumalaema templisseviimise püha (21.11). Liikuvad pühad on nelipühi, palmipuudepüha ja Issanda taevaminemise püha.

## KAS TEADSID, ET...

- ⊕ Issandamuutmise pühal õnnistatakse pühitsetud veega piserdades aasta esimest viljasaaki, puuvilju ja marju.
- ⊕ 40 päeva pärast Issandamuutmise püha tähistab kirik risti ülendamise püha (14.09).
- ⊕ Issandamuutmise püha auks on pühitsetud mitmed Eesti õigeusu kirikud, näiteks Tallinna ja Pärnu Issandamuutmise kirikud, Häädemeeste kirik Pärnumaal, Lümända kirik Saaremaal, Obinitsa kirik Võrumaal ja Mehikoorma kirik Põlvamaal.



## Prohvet Eelija

20. juulil tähistame Vana Testamendi suure prohveti, püha Eelija päeva. Prohvet Eelija elas 900 aastat enne Kristust. Ta oli pärit Tisbe linnast Gileadi lähiselt. Jumal oli Eelijale kinkinud erilise armuanni: ta oskas ennustada tuleviku sündmusi.

Ühel päeval nägi Eelija unes, et Iisraeli rahvast ootab ees mitu kuud vältav põud ja näljahäda ning sellele järgneb hirmus katkutõbi. Need katsumused saadab Jumal inimeste peale, sest nad kummardasid ebajumalaid. Unenäos kõneles Jumal Eelijaga ja sõnas talle: „Mine siit ida poole, kuni leiad ühe väikese jõekese, mis voolab Jordani jõe lähedal. Ole seal varjul, jõest saad sa juua ja ma olen käskinud kaarnaid sind seal toita.“

Eelija tegi nii, nagu Jumal oli käskinud, ja tõepoolest toitis kaaren teda ning

väike jõeke varustas veega. Kuid mõne aja pärast kuivas suur põud jõe ja Jumala juhatusel rändas Eelija edasi Sarepta linna. Seal kohtas ta lesknaist, kelle vähese jahu ja õli muutis prohvet külluslikuks toiduks, mis kunagi otsa ei lõppenud. Eelija äratas surnuist ka lesknaise ainsa poja, kellelt raske haigus oli elu võtnud.

Pärast kolm aastat kestnud näljahäda lõppemist suundus jumalasõna kuulutamiseks rahva seas tuntust kogunud prohvet kuningas Ahabi juurde. Ebajumalakummardajast kuningas oli prohveti peale vihane ja küsis temalt: „Kas sina oled see, kes saadab Iisraeli õnnetusse?“ Prohvet aga vastas kuningale: „Mitte mina ei saada rahva õnnetusse, vaid sina, kes kummardad ebajumalaid.“

Ta kutsus kuninga, tema prohvetid ja ülejäänud rahva Karmeli mäe tippu, et ühiselt ohverdada – nemad ebajumalatele ja Eelija tõelisele Jumalale. See, kelle toodud ohvrile vastab Jumal tule süttimisega, ongi võitja. Vaatamata kuninga prohvetite pingutustele nende ohvriand ei süttinud, seevastu Eelija ohver läks pärast tema ja rahva ühiseid palveid kõrge leegiga põlema, kuigi see oli eelnevalt veega üleni märjaks kastetud. Kui kokkutulnud inimesed seda nägid, langesid nad põlvile ja ütlesid: „Issand on tõepoolest Jumal.“

Edaspidi elas prohvet Eelija Karmeli mäe kaljukoopas, tegi suuri tegusid ning Jumal kinkis talle ka pika elu. Elu lõpupäevil teadis ta oma surmatunni peatselt käes olevat. Siis ühtäkki saabusid taevast leegitsevad hobused koos vankriga ja nii tõusiski ta tulise vankriga ja tuulepöörises taevasse. Seda kõike nägi pealt tema õpilane Eliisa, kellest sai Eelija elutöö jätkaja.

## KAS TEADSID, ET...

- ⊕ Suure Vankri tähtkuju nimetab vanarahvas ka Eelija vankriks.
- ⊕ Setumaal peetakse prohvet Eelija mälestuspäeva 2. augustil Iljapäeva nime all.
- ⊕ Piibli Uues Testamendis meenutatakse Eelijat sageli. Kristus võrdleb ühes oma õpetuskõnes prohvetit Ristija Johannesega. Eelija ilmub koos Moosesega Taabori mäel Kristuse jumaliku auhiilguse tunnistajana.

## Страница для детей

### Праздник Преображения Господня



Праздник Преображения Господня, входящий в число двенадцатых праздников, отмечается 19 августа. Событие, память которого мы совершаем в этот день, произошло в то время, когда Христос Своими проповедями и чудесами приобрел уже множество сторонников, но еще больше — врагов. Он был с учениками на пути из Иерусалима на север и остановился в Галилее, где находилась высокая гора Фавор.

Христос знал, что дни его земной жизни подходят к концу, и начал готовить учеников к последнему испытанию. Для того, чтобы укрепить учеников в вере, Христос приоткрывает им таинство Своего божественного естества. Для этого Он зовет трех ближайших учеников — Петра, Иакова и Иоанна — подняться вместе с Ним на Фаворскую гору. Все это происходит за 40 дней до страданий Господа и Его крестной смерти.

Вместе они начали восхождение на гору. Тропа вилась меж масличных деревьев и скал и убегала на вершину горы. День близился к вечеру, и скалы отражали свет заходящего солнца. Поднявшись на вершину, Христос удалился от учеников, чтобы помолиться в уединении.

Когда апостолы заметили, что Учитель пропал, они стали Его искать. Найдя же Христа, они замерли в изумлении, ибо никогда еще не видели ничего подобного. Лицо Иисуса сияло, как солнце, одежды его были белы, как снег. Ученики отступили и, утомленные трудным подъемом в гору, задремали.

Вскоре же они проснулись от того, что услышали, как Христос с кем-то беседует. Картина, открывшаяся взорам учеников по пробуждении, поразила их воображение. По правую и левую руку от Христа, скрестив руки и преклонив головы, стояли два ветхозаветных пророка. Это были Моисей и Илия. Они говорили Христу о предстоящих Ему страстях и крестной смерти и объясняли, что Христос победит смерть и спасет души людей.

В конце беседы Христос приблизился к ученикам, и Петр сказал: «Наставник! хорошо нам здесь быть; сделаем три кущи: одну Тебе, одну Моисею и одну Илию».

Но прежде, чем Петр закончил говорить, с неба явилось светлое облако и осенило их. Апостолы очень испугались и пали на землю, закрыв лица руками. Вдруг из облака раздался голос: «Сей есть Сын Мой Возлюбленный, в Котором Мое благоволение; Его слушайте». Эти слова Бога-Отца еще раз подтвердили, что Христос — Его едиnorodный Сын, который был послан в мир, чтобы спасти человечество, как было предсказано пророками.

Затем наступила тишина. Христос сказал ученикам подняться и попросил их сохранить то, что они увидели и услышали, в тайне до Его Воскресения.

Название праздника — Преображение Господне — означает явление Христа ученикам в божественном, нетварном свете. В тот момент Христос показал сияние и славу Своей божественной природы, которые прежде были сокрыты от людей.

### НОВЫЕ СЛОВА

**Двенадцатые праздники** — 12 наиболее важных праздников церковного года (Пасха, как самый главный христианский праздник, стоит отдельно). 9 из них празднуется всегда в определенные дни (неподвижные праздники): Рождество Христово (07.01), Крещение Господне (19.01), Сретение Господне (15.02), Благовещение Пресвятой Богородицы (7.04), Преображение Господне (19.08), Успение Пресвятой Богородицы (28.08), Рождество Пресвятой Богородицы (21.09), Воздвижение Креста Господня (27.09) и Введение во храм Пресвятой Богородицы (04.12). Подвижные праздники (дата их празднования зависит от дня празднования Пасхи) — Пятидесятница, Вход Господень в Иерусалим (Вербное воскресенье) и Вознесение Господне.